BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-597-10/21
Mostar, 06.05.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar, rješavajući žalbu od 15.02.2021. godine, žalitelja Elektroobnova d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Aleksi Prole, advokatu iz Banja Luke, izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021. godine u otvorenom postupku javne nabavke „Rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete Trninić Brijeg i spomen obilježja u općini Drvar", ugovornog organa Općina Drvar, na osnovu člana 93. stav (7), 104., 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća III održanoj 06.05.2021. godine, donio je

R J E Š E N J E

1. ***Usvaja se*** žalba i poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021. godine. Predmet se vraća ugovornom organu na ponovno odlučivanje.
2. ***Usvaja se*** zahtjev žalitelja za naknadu troškova sastava žalbe, sastava pravnog lijeka i paušala u iznosu od 562,50 KM, dok se u preostalom dijelu postavljeni zahtjev odbija kao neosnovan.
3. ***Obavezuje se*** ugovorni organ Općina Drvar, da žalitelju Elektroobnova d.o.o. Banja Luka zastupanom po punomoćniku Prole Aleksi, advokatu iz Banja Luke isplati troškove postupka koji se sastoje od troškova za sastav žalbe, sastava pravnog lijeka i paušala punomoćniku/advokatu u iznosu od 562,50 KM, u roku od 15 dana od dana prijema ovog rješenja.
4. ***Odbija se*** zahtjev izabranog ponuđača za naknadu troškova na ime sastava odgovora na žalbu po punomoćniku/advokatu u iznosu od 1.111, 50 KM.
5. Povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršiće se posebnim rješenjem ovog organa.

O b r a z l o ž e n j e

Općina Drvar (u daljem tekstu: Ugovorni organ) nakon okončanog otvorenog postupka javne nabavke „Rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete Trninić Brijeg i spomen obilježja u općini Drvar", donio je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021.

godine, za koji je Obavještenje o nabavci broj: 871-1-3-28-3-25/20, objavljeno putem portala javnih nabavki 24.09.2020. godine.
Ponuđač Elektroobnova d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Aleksi Prole, advokatu iz Banja Luke (u daljem tekstu: žalitelj) nakon preuzimanja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021. godine, izjavio je žalbu 15.02.2021. godine, na istu, putem Ugovornog organa. Ugovorni organ je u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama žalbu proslijedio ovom organu kao neosnovanu. Žalba je zaprimljena kod ovog organa 25.02.2021. godine, a ista je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka, dana 12.03.2021. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

Žalitelj, u skladu sa odredbom člana 99. i 100. Zakona o javnim nabavkama BiH izjavljuje žalbu blagovremeno i u zakonskom roku, protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021.godine, zbog: pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja u odnosu na prihvatljivost ponude ponuđača „Mig Elektro" d.o.o. Mrkonjić Grad, pogrešne primjene materijalnog prava i povrede pravila postupka.
Osporavani akt je dostavljen podnosiocu žalbe dana 04.02.2021.godine, te je žalba blagovremena.
Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača br: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021. koja je donesena na osnovu Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda broj: 02-04- 2999-16/20 od 04.01.2021. godine kao najpovoljniji ponuđač u postupku nabavke „Rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete „Trninić Brijeg" i „Spomen obilježja" u Opštini Drvar, ugovornog organa Opština Drvar, koja je sprovedena putem otvorenog postupka javne nabavke br. 02-04-2999-1/20, a objavljena na Portalu javnih nabavki pod brojem: 871-1-3-28-3-25/20 - Obavještenje o nabavci od 24.9.2020.godine, i Ispravki obavještenja br: 871-1-3-28-8-27/20 od 15.10.2020.godine, br: 871-1-3-28-8-31/20 od 9.11.2020.godine i br: 871-1-3-28-8-37/20 od 30.11.2020.godine je izabran ponuđač „Mig Elektro" d.o.o. Mrkonjić Grad sa ponuđenom cijenom od 99.000,00 KM bez PDV-a nakon provedene e-aukcije.

Dana 05.02.2021. godine je izvršen uvid u dokumentaciju, prilikom kojeg je utvrđeno da ponuda ponuđača „Mig Elektro" d.o.o. Mrkonjić Grad sadrži sljedeće nedostatke:
1. Tačkom 21. Tenderske dokumentacije navedeno je sljedeće:
Jezik i pismo ponude se dostavlja na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni I Hercegovini.
Izuzetno dio propratne dokumentacije (katalozi, brošure i sl.) može biti i na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen."

Dokumet IES LM80-08 Test Report koji počinje na strani broj 153 je dostavljen samo na engleskom jeziku, bez prevoda na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini što nije u skladu sa traženim zahtjevom.
Dokument EMC TEST REPORT koji počinje na strani broj 197 je dostavljen samo na engleskom jeziku, bez prevoda na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini što nije u skladu sa traženim zahtjevom.
Isti dokumenti nisu dostavljeni sa prevodom na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini ni za ostale tipove svjetiljki.

2. Tačkom 9. tenderske dokumentacije - Tehnička specifikacija navedeno je sljedeće:
• Svjetiljka - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Trninić Brijeg"
Priložiti izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održavanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21,
• Svjetiljka 1 - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje"
Priložiti izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održavanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21,
• Svjetiljka 2 - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje"
Priložiti izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održavanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21,
• Reflektor - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje"
Priložiti izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održavanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21.

Dokumet IES LM80-08 Test Report koji je u ovom slučaju dostavljen za sva četiri ponuđena tipa svjetiljki: stranica br. 153 (slika na stranici broj 187), stranica br. 551 (slika na stranici br. 585), stranica br. 949 (slika na strani br. 983), stranica br. 1347 (slika na stranici br. 1381), koji se odnosi na projektovani životni vijek svjetiljke i održavanje svjetlosnog fluksa prema standardima LM 80/TM21 dostavljen je za led čip OSRAM DURIŠ S 8 LED, koji nije korišten u svjetiljkama koje su dostavljene kao uzorci.

3.Tačkom 9. tenderske dokumentacije - Tehnička specifikacija navedeno je sljedeće:
Svjetiljka 2 - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje"
Svjetiljka se montira u pješačku stazu kao ugradna podna lampa. Ponuđač Mig Elektro je ponudio svjetiljku proizvođača Luminos. Na tehničkom listu koji se nalazi na strani 133 navedeno je da se ova svjetiljka može koristiti kao nadgradna, ovjesna i ugradna. Ponuđena svjetiljka se ne može koristiti kao podna ugradna svjetiljka.
Podna ugradna svjetiljka mora biti u ravni sa podlogom, što kod ponuđene svjetiljke nije slučaj što se jasno vidi i iz skice na tehničkom listu kao i na osnovu dostavljenog uzorka.

Podne lampe je potrebno da imaju podatak o teretu koji može preći preko njih, izraženo u kilogramima. Ova lampa ne posjeduje navedeni podatak. Zaključak svega navedenog jeste da ponuđena lampa nije predviđena za ugradnju u pod.

4. Tačkom 9. tenderske dokumentacije - Tehnička specifikacija navedeno je sljedeće:
Svjetiljka 2 - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje"
Ukupan fluks svjetiljke ne smije biti manji od 72lm. Ponuđač Mig Elektro je ponudio svjetiljku proizvođača Luminos. Na strani 133, na tehničkom listu, navedeno je da je svjetlosni tok ponuđene svjetiljke 4320lm. Žalitelj postavlja pitanje da li je razlika između traženih ne manje od 72 lm i nuđenih 4320lm opravdana? Iako Ugovorni organ nije postavio gornju granicu ukupnog svjetlosnog fluksa morao je obratiti pažnju na ovaj podatak i proglasiti ovu svjetiljku neadekvatnom zbog prevelikog svjetlosnog fluksa.
Shodno svemu navedenom, žalilac zahtjeva od Ugovornog organa da usvoji žalbu, stavi van snage Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača br: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021.godine i ponovo izvrši ocjenu prihvatljivosti ponuda. Ukoliko Ugovorni organ ne postupi po prethodno navedenom zahtjevu, žalilac zahtjeva da se ista, u zakonski dozvoljenom roku, proslijedi Kancelariji za razmatranje žalbi.
Žalilac zahtjeva od Ureda za razmatranje žalbi BiH troškove pravnog zastupanja u ovom postupku u iznosu od 1.387.50KM, u skladu sa troškovnikom, kao i naknadu na ime pokretanja žalbenog postupka.

Ugovorni organ je aktom broj UP:II-02-04-4-1/20 od 23.02.2021. godine dostavio izjašnjenje na navode žalbe u kojem navodi:

U postupku javne nabavke radova - Rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete „Trninić Brijeg" i „Spomen obilježja" u Opštini Drvar, obavještenje o nabavci broj: 871-1-3-28-3-2/20 od 24.09.2020.godine, izjavljena žalba ponuđača „ELEKTROOBNOVA" d.o.o. Banja Luka, Dragočaj bb, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 02-04-2999-18/20 od 04.01.2021.godine je blagovremena, dopustena i izjavljena od ovlastenog lica. U Žalbi se navodi sljedeće:

1. Tačkom 21. Tenderske dokumentacije navedeno je sljedeće:
"21. Jezik i pismo ponude - Ponuda se dostavlja na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Izuzetno dio propratne dokumentacije (katalozi, brošure, i si.) može biti i na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen."

Dokument IES LM 80-08 Test Report koji počinje na strani broj 153 je dostavljen samo na engleskom jeziku, bez prevoda na jedan od službenih jezika u BiH što nije u skladu sa traženim zahtjevom.

Dokument EMC TEST REPORT koji počinje na strani broj 197 je dostavljen samo na engleskom jeziku, bez prevoda na jedan od službenih jezika u BiH što nije u skladu sa traženim zahtjevom. Isti dokumenti nisu dostavljeni sa prevodom na jedan od službenih jezika u BiH ni za ostale tipove svjetiljki.

2. Tačkom 9. Tenderske dokumentacije - Tehnička specifikacija navedeno je sljedeće:
Svjetiljka - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete „Trninić Brijeg"
Priložiti i izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21.
Svjetiljka 1-za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete „Spomen obilježje"
Priložiti i izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21.
- Svjetiljka 2 - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete „Spomen obilježje"
Priložiti i izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21.
REFLEKTOR - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete „Spomen obilježje"
Priložiti i izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku i održanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21.

Dokument IES LM 80-08 Test Report koji je u ovom slučaju dostavljen za sva četiri ponuđena tipa svjetiljki: stranica broj 153 (slika na strani 187), stranica broj 551 (slika na strani 585), stranica broj 949 (slika na strani 983), stranica broj 1347 (slika na strani 1381), koji se odnosi na projektovani životni vijek svjetiljki i održavanje svjetlosnog fluksa prema standardima LM 80/TM 21 dostavljen je za led čip OSRAM DURIŠ S 8 LED, koji nije korišten u svjetiljkama koje su dostavljene kao uzorci.

3. Tačkom 9. Tenderske dokumentacije - Tehnička specifikacija navedeno je sljedeće:
Svjetiljka 2 - za Predmjer radova rekonstrukcija I izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje"
Svjetiljka se montira u pješačku stazu kao ugradna podna lampa. Ponuđač Mig Elektro je ponudio svjetiljku proizvođača Luminos. Na tehničkom listu koji se nalazi na strain 133 navedeno je da se ova svjetiljka može koristiti kao nadgradna, ovjesna i ugradna. Ponuđena svjetiljka se ne može koristiti kao podna ugradna svjetiljka. Podna ugradna svjetiljka mora biti u ravni sa podlogom, što kod ponuđene svjetiljke nije slučaj što se jasno vidi i iz skice na tehničkom listu kao i na osnovu dostavljenog uzorka. Podne lampe je potrebno da imaju podatak o teretu koji može preći preko njih, izraženo u kilogramima. Ova lampa ne posjeduje navedeni podatak. Zaključak svega navedenog jeste da ponuđena lampa nije predviđena za ugradnju u pod.

4. Tačkom 9. Tenderske dokumentacije - Tehnička specifikacija navedeno je sljedeće: Svjetiljka 2 - za Predmjer radova rekonstrukcija i izgradnja javne rasvjete "Spomen obilježje" ukupan fluks svjetiljke ne smije biti manji od 72 lm. Ponuđač Mig Elektro je ponudio svjetiljku proizvođača

Luminos. Na strani 133, na tehničkom listu, navedeno je da je svjetlosni tok ponudene svjetiljke 4 320 lm. Postavlja se pitanje da li je razlika između traženih ne manje od 72 lm i nuđenih 4 320 lm opravdana, iako ugovorni organ nije postavio gornju granicu ukupnog svjetlosnog fluksa morao je obratiti pažnju na ovaj podatak i proglasiti svjetiljku neadekvatnom zbog prevelikog svjetlosnog fluksa.

Izjašnjenje Ugovornog organa po naprijed navedenim navodima žalbe je sljedeće:

1. Ponuđač Mig Elektro je priložio tehnički list, fotometrijski test izvještaj, polarni dijagram i izjavu o usklađenosti ovjerene od strane proizvođača svjetiljki na jednom od službenih jezika BiH, te Izvještaj o ispitivanju (IP I IK kod) od strane akreditovanog instituta. Test imunosti na naponske udare prema standardu EN 61 000-4-5 nije na jednom od službenih jezika BiH, na osnovu čega se djelimično prihvata žalbeni navod.
2. Odbija se navod. Komisija za javne nabavke ne može utvrditi proizvođača LED čipa koji je korišten u svjetiljkama koje su dostavljene kao uzorci i nema razloga da sumnja u ponuđeni model. Naime, nakon potpisivanja ugovora sa odabranim ponuđačem, a prije početka radova imenuje se stručni nadzor radova, koji je u obavezi da nadzire izvođenje radove te osigura da isti budu izvršeni u skladu sa projektnom dokumentacijom, a u kojoj su precizno navedeni svi parametri koje treba da zadovolji predmetna svjetiljka.
3. Odbija se navod. Ugovorni organ smatra da svjetiljka po tehničkim karakteristikama odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije
4. Odbija se navod. Kao što i sam žalitelj navodi Ugovorni organ nije postavio gornju granicu, te smatramo da svjetiljka odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Na osnovu naprijed navedenih izjašnjena na navode žalbe Ugovorni organ predlaže Kancelariji za razmatranje žalbi BiH da prihvati izjašnjenje Ugovornog organa na izjavljenu žalbu po svim navodima, te da Ugovorni organ ponovo izvrši ocjenu prihvatljivosti ponuda.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-597- 4/21 od 02.03.2021. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto.

Pored toga, ovaj organ je dopisom broj JN2-03-07-1-597-5/20 od 02.03.2021. godine, u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama, dostavio izabranom ponuđaču kopiju žalbe i izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto.

Također ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 109 Zakona o javnim nabavkama. Pored navedenog, ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova

u smislu odredbe člana 105 i člana 108 stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, prema stanju u spisu, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno žalbu usvojiti kao osnovanu.

Žalba je osnovana.

Žalitelj u prvom žalbenom navodu ističe kako izabrani ponuđač dokumente IES LM80-08 Test report na str. 153 ponude, EMC Test report na str. 197 ponude, kao i tražene dokumente za ostale tipove svjetiljki nije dostavio sa prevodom na jedan od službenih jezika BiH, suprotno tački 21 TD, u kojoj je navedeno: „Ponuda se dostavlja na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Sva ostala dokumentacija uz ponudu mora biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Izuzetno dio propratne dokumentacije (katalozi, brošure, i sl.) može biti na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen."

Uvidom u tačku 9 TD (tehničke specifikacije), ovaj organ je utvrdio da je ugovorni organ navedenom tačkom za „Svjetiljku", „Svjetiljku 1", „Svjetiljku 2" i „Reflektor" u predmjeru radova za rekonstrukciju i izgradnju javne rasvjete „Trninić Brijeg" zahtijevao: „Priložiti izvještaj proizođača LED čipova ili LED svijetiljki projektovanom životnom vijeku i održanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21".

Takođe uvidom u Ponudu izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da je isti na stranici 153 ponude dostavio Test Documentation za ponuđenu LED svjetiljki prema standardima LM-80-08", kao i na stranici 197 dokument pod nazivom EMC TEST Report za LED svijetiljku koji su dostavljeni na engleskom jeziku. Detaljnim pregledom utvrđeno je da uz navedene dokumente nije priložen i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen. Daljnjim uvidom utvrđeno je da je izabrani ponuđač priložio tehnički list, fotometrijski test izvještaj, polarni dijagram i izjavu o usklađenosti ovjerene od strane proizvođača svjetiljki, te Izvještaje o ispitivanju od strane akreditovanih instituta na jednom od službenih jezika BiH.

U odgovoru na žalbu izabrani ponuđač navodi da su u tehničkoj specifikaciji i fotometriji vidljivi svi parametri navedeni na jeziku u službenoj upotrebi u BiH, te da nema svrhe da se Test Report IER LM 80-08 i Test Report MEC prevode na službene jezike BiH, zbog obimnosti izvornika.
Imajući u vidu razmatrani žalbeni navod, utvrđeno činjenično stanje i odgovor na žalbu izabranog ponuđača ovaj organ konstatuje da nije sprorno da izabrani ponuđač nije priložio prevod dokumenta Test Report IER LM 80-08 i Test Report MEC na jednom od službenih jezika u BiH.

Medutim. s obzirom da je dostavio ostale dokumente tehnički list, fotometrijski test izvještaj, polarni dijagram i izjavu o usklađenosti ovjerene od strane proizvođača svjetiljki. te Izvještaje o ispitivanju od strane akreditovanih instituta na jednom od službenih jezika BiH, ugovorni organ će u ponovnom postupku jasno i precizno utvrditi da li se iz dostavljene dokumentacije na jeziku u službenoj upotrebi u BiH može utvrditi da li ista sadrži sve podatke o tehničkim parametrima ponuđenih svjetiljki. S tim u vezi žalbeni navod se cijenim osnovanim.

Žalitelj u drugom žalbenom navodu osporavajući ponudu izabranog ponuđača ističe da je ista neprihvatljiva jer dokumet IES LM80-08 Test Report koji je u ovom slučaju dostavljen za sva četiri ponuđena tipa svjetiljki: stranica br. 153 (slika na strani broj 187), stranica br. 551 (slika na strani br. 585), stranica br. 949 (slika na strani br. 983), stranica br. 1347 (slika na strani br. 1381), koji se odnosi na projektovani životni vijek svjetiljke i održavanje svjetlosnog fluksa prema standardima LM 80/TM21 je dostavljen za led čip OSRAM DURIŠ S 8 LED, koji nije korišten u svjetiljkama koje su dostavljene kao uzorci.

U tački 9 iz tehničke dokumentacije TD Tehnička specifikacija predmeta nabavke navedeno je sljedeće:
Za artikal označen kao „Svjetiljka" se tražilo da: Ukupan fluks svijetiljke ne smije biti manji od 4000 lumena. a ukupna snaga ne smije preći 32W. Protektor svijetiljke izraden od: Ip lens ili polikarbonat.
Za artikal označen kao „Svjetiljka 1" se tražilo da: Ukupan fluks svjetiljke ne smije biti manji od 3960 lumena, a ukupna snaga ne smije preći 32W. Protektor svjetiljke izrađen od: Ip lens ili polikarbonat.
Za artikal označen kao „Svjetiljka 2" se tražilo da: Ukupan fluks svjetiljke ne smije biti manji od 72 lumena, a ukupna snaga ne smije preći 32W.
Za artikal označen kao „Reflektor" se tražilo da: Ukupan fluks svjetiljke ne smije biti manji od 3960 lumena, a ukupna snaga ne smije preći 32W.
Za sve gore navedene artikle također se tražio standard da trajnost LED izvora je ≥100.000 radnih sati, s tim da fluksstokom 100.000 radnih sati ne opadne na manje od 80% od incijalnog (L80).
Priložiti izvještaj proizvođača LED čipova ili LED svjetiljki o projektovanom životnom vijeku I održavanju svjetlosnog fluksa prema standardima LM80/TM21.
Uz ponudu dostaviti i izvještaj o mjerenju fotometrijskih karakteristika prema standardima LM79-08,CIE 121-1996 EN13032-1.
Za ponuđeni tip svjetiljke priložiti tehničku specifikaciju sa fotografijom koja treba imati sve podatke o tehničkim parametrima koji su zahtjevani TD, ovjerenu od strane proizvođača ili ovlaštenog uvoznika.

Uvidom u ponudu ponuđača Mig Elektro ovaj organ je utvrdio da je isti priložio tehnički list, fotometrijski test izvještaj, polarni dijagram i izjavu o usklađenosti ovjerene od strane proizvođača svjetiljki na jednom od službenih jezika BiH, te Izvještaj o ispitivanju (IP I IK kod) od strane

akreditovanog instituta i testa imunosti na naponske udare prema standardu EN 61 000-4-5, o kojem navodu se ovaj organ izjasnio u gornjem djelu.
Također ugovorni organ nije utvrdio o kojim svjetiljkama koji su dostavljeni kao uzorci je riječ, jer „.....nema razloga da sumnja u ponuđeni model.", iz čega se nedvosmisleno može zaključiti da je ponuda nedovoljno ispitana i raspravljena, a što će ugovorni organ u ponovnom postupku jasno i nedvoslmisleno utvrditi, na osnovu čega ovaj organ i ovaj žalbeni navod ocjenjuje osnovanim.

U trećem žalbenom navodu žalitelj ističe da u tački 9. Tenderske dokumentacije (Tehnička specifikacija) navedeno je da artikl označen kao „Svjetiljka 2" se montira u pješačku stazu kao ugradna podna lampa. Ponuđač Mig Elektro je ponudio svjetiljku proizvođača Luminos. Na tehničkom listu koji se nalazi na strani 133 navedeno je da se ova svjetiljka može koristiti kao nadgradna, ovjesna i ugradna. Ponuđena svjetiljka se ne može koristiti kao podna ugradna svjetiljka. Podna ugradna svjetiljka mora biti u ravni sa podlogom, što kod ponuđene svjetiljke nije slučaj, što se jasno vidi i iz skice na tehničkom listu kao i na osnovu dostavljenog uzorka. Podne lampe je potrebno da imaju podatak o teretu koji može preći preko njih, izraženo u kg. Ova lampa ne posjeduje navedeni podatak.

Ispitujući žalbene navode ovaj organ je uvidom u Ponudu ponuđača Mig Elektro u tehničkom listu koji se nalazi na strani 133, utvrdio da su u djelu koji nose naslovi „Tehničke karakteristike i Fotometrija" sadržani svi parametri i opis artikla označenog kao „Svijetiljka 2" iz TD – Tehničke specifikacije, naročito naglašavajući da predmetni artikal može biti montiran kao ugradbeni, te shodno utvrđenim činjenicama **ovaj žalbeni navod se ocjenjuje kao neosnovan.**

Žalitelj u posljednjem žalbenom navodu koji se također odnosi na artikal označen kao „Svjetiljka 2" ističe da mu ukupan fluks svjetiljke ne smije biti manji od 72 lm.
Ponuđač Mig Elektro je ponudio svjetiljku proizvođača Luminos, gdje je na strani 133, tehničkog lista, navedeno je da je svjetlosni tok ponuđene svjetiljke 4320 lm. Žalitelj je u svom žalbenom navodu postavio pitanje da li je razlika između traženih ne manje od 72 lm i ponuđenih 4320lm opravdana, iako se nedvosmisleno iz TD može utvrditi da ugovorni organ nije postavio gornju granicu ukupnog svjetlosnog fluksa. Imajući u vidu zahtjevano i ponuđeno, **ovaj organ utvrđuje neosnovanim i ovaj žalbeni navod.**

Na osnovu svega navedenog ovaj organ konsatuje da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe djelimično osnovani, zbog čega se žalba usvaja, poništava pobijana odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak u kojem će postupiti po stavovima ovog organa iznesenim u ovom rješenju i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i podzakonskim aktima iz oblasti javnih nabavki.

Žalitelj žalbom zahtijeva naknadu troškova postupka, koji se sastoje od troškova za sastav žalbe u iznosu od 1.387,50 KM, po punomoćniku/advokatu Aleksi Prole iz Banja Luke.

S obzirom da usvaja žalbu, ovaj organ u skladu sa članom 105. stav (2) Zakona o upravnom postupku, primjenom tarifnog broja 3. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata RS („Službeni glasnik Republike Srpske" broj 68/05), usvaja i zahtjev žalitelja za naknadom troškova sastava predmetne žalbe po advokatu u iznosu od 450,00 KM, paušal 25% u skladu s tarifnim brojem 12. ATRS u ukupnom iznosu od 112,50 KM, što ukupno iznosi 562,50 KM, dok se u **preostalom dijelu postavljeni zahtjev odbija kao neosnovan.**

Ovaj organ odlučio je o visini troškova, primjenjujući tarifni broj 3. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata u RS-u, koji propisuje naknadu u neprocjenjivim predmetima, sastav žalbe u upravnom postupku, 150 bodova uvećano za 50% za sastav pravnog lijeka i paušal u skladu s tarifnim brojem 12. ATRS-a. Ovaj organ svoju odluku temljio je također na osnovu stava Suda BiH iznesenom u Presudi broj: S1 3 U 023495 16 U od 16.3.2018. godine, a potvrđenim u Presudi apelacionog upravnog vijeća Suda BiH broj S1 3 U 023495 18 Uvp.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu od 2.000,00 KM izvršiće se na osnovu posebnog rješenja ovog organa, u skladu sa članom 108 Zakona o javnim nabavkama i članom 4 Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada.

S obzirom da je ovaj organ usvojio žalbu žalitelja, odbija se zahtjev izabranog ponuđača za naknadu troškova na ime sastava odgovora na žalbu po punomoćniku/advokatu u iznosu od 1.111,50 KM.
Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104 i 111 stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama i člana 230 stav (2) Zakona o upravnom postupku ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku: Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Samir Šehović, dipl.ing.arh.

Dostaviti:

- Elektroobnova d.o.o. Banja Luka, putem advokata Aleksa Prole iz Banja Luke
- Općina Drvar
- Mig Elektro d.o.o. Mrkonjić Grad putem advokata Sanela Nezirića iz Sarajeva
- evidencija
- a/a